

2:1 וְנִפְשׁ כִּי - תִקְרַב - קָרְבַּן מִנְחָה לַיהוָה סֹלֶת
 u·nphsh ki - thqrib qrbn mnche l·ieue slth
 and·soul that she-is-^cbringing-near approach-present-of present-offering to·Yahweh flour

וְהָיָה קָרְבָּנוֹ וַיִּצַק עָלֶיהָ שֶׁמֶן וְנָתַן עָלֶיהָ
 ieie qrbn·u u·itzq oli·e shmn u·nthn oli·e
 he-shall-be^{bc} approach-present-of·him and·he-pours on·her oil and·he-gives on·her

לְבֶנֶה :
 lbne :
 frankincense

2:2 וְהֵבִיֵּאָה אֵל - בְּנֵי אַהֲרֹן הַכֹּהֲנִים וַקְּמֵץ מִשָּׁם מִלָּא
 u·ebia·e al - bni aern e·kenim u·qmtz m·shm mla
 and·he-^cbrings·her to sons-of Aaron the·priests and·he-extracts from·there fullness-of

קִמְצוֹ מִסֹּלֶתָהּ וּמִשֶּׁמֶן עַל כָּל - לְבֶנֶתָהּ -
 qmtz·u m·slth·e u·m·shmn·e ol kl - lbnth·e
 fistful-of·him from·flour-of·her and·from·oil-of·her on all-of frankincense-of·her

וְהִקְטִיר וְהָיָה תְּהֵן אֲזַכְּרֶתָהּ - אֶת הַמִּזְבֵּחַ אֲשֶׁה
 u·eqtir e·ken ath - azkrth·e e·mzboh·e ashe
 and·he-causes-to-fume the·priest » memorial-portion-of·her the·altar·ward fire-offering-of

רִיחַ נִיחַח לַיהוָה :
 rich nichch l·ieue :
 smell-of restful-fragrance to·Yahweh

2:3 וְהַנּוֹתְרֶת מִן - הַמִּנְחָה - לְאַהֲרֹן וּלְבָנָיו קֹדֶשׁ
 u·e·nuthrth mn - e·mnche l·aern u·l·bni·u qdsh
 and·the·being-left from the·present-offering for·Aaron and·for·sons-of·him holiness-of

ס : וְהָיָה : ס
 qdshim m·ashi ieue : s
 holinesses from·fire-offerings-of Yahweh

2:4 וְכִי תִקְרַב קָרְבַּן מִנְחָה מֵאֲפֶה תִנּוּר סֹלֶת
 u·ki thqrb qrbn mnche maphe thnur slth
 and·that you-are-^cbringing-near approach-present-of present-offering baked-of stove flour-of

תְּלוֹת מִצַּת בְּלוּלֹת בְּשֶׁמֶן וְרִקְיָקִי מִצוֹת
 chluth mtzth blulth b·shmn u·rqiqi mtzuth
 perforated-cakes-of ones-unleavened ones-being-mingled in·the·oil and·wafers-of ones-unleavened

מִשְׁחִים בְּשֶׁמֶן : ס
 mshchim b·shmn : s
 ones-being-anointed in·the·oil

2:5 וְאִם מִנְחָה - עַל הַמִּחְבֵּת - קָרְבָּנְךָ סֹלֶת בְּלוּלָה בְּשֶׁמֶן
 u·am - mnche ol - e·mchbth qrbn·k slth blule b·shmn
 and·if present-offering on the·pan approach-present-of·you flour being-mingled in·the·oil

מִצָּה תִהְיֶה :
 mtze theie :
 one-unleavened she-shall-be^{bc}

2:6 פָּתוֹת אֲתָהּ פְּתִים וַיִּצַקְתָּ עָלֶיהָ שֶׁמֶן מִנְחָה שֶׁמֶן : הוּא : ס
 phthuth ath·e phthim u·itzqth oli·e shmn mnche eua : s
 to-morsel »·her morsels and·you-pour on·her oil present-offering he

2:7 וְאִם מִנְחָת - מִרְחֶשֶׁת קָרְבָּנְךָ סֹלֶת בְּשֶׁמֶן
 u·am - mnchth mrchshth qrbn·k slth b·shmn
 and·if present-offering-of kettle approach-present-of·you flour in·the·oil

תַּעֲשֶׂה :
 thoshe :
 she-shall-be-made^{do}

2:8 וְהֵבִיֵּאתָ אֶת - הַמִּנְחָה - אֲשֶׁר יַעֲשֶׂה מֵאֵלֶּה לַיהוָה
 u·ebath ath - e·mnche ashr ioshe m·ale l·ieue
 and·you-^cbring » the·present-offering which he-is-being-made^{do} from·these to·Yahweh

וְהִקְרִיבָהּ וְהָיָה אֵל - הַמִּזְבֵּחַ - אֵל :
 u·eqrib·e al - e·ken u·egish·e al - e·mzbch :
 and·he-^cbrings-near·her to the·priest and·he-^cbrings-close·her to the·altar

2:9 וְהָרִים וְהָיָה מִן - הַמִּנְחָה - אֶת
 u·erim e·ken mn - e·mnche ath - azkrth·e
 and·he-^craises-up the·priest from the·present-offering » memorial-portion-of·her

¹ . And when any will offer a meat offering unto the LORD, his offering shall be [of] fine flour; and he shall pour oil upon it, and put frankincense thereon:

² And he shall bring it to Aaron's sons the priests: and he shall take thereof his handful of the flour thereof, and of the oil thereof, with all the frankincense thereof; and the priest shall burn the memorial of it upon the altar, [to be] an offering made by fire, of a sweet savour unto the LORD:

³ And the remnant of the meat offering [shall be] Aaron's and his sons': [it is] a thing most holy of the offerings of the LORD made by fire.

⁴ And if thou bring an oblation of a meat offering baken in the oven, [it shall be] unleavened cakes of fine flour mingled with oil, or unleavened wafers anointed with oil.

⁵ And if thy oblation [be] a meat offering [baken] in a pan, it shall be [of] fine flour unleavened, mingled with oil.

⁶ Thou shalt part it in pieces, and pour oil thereon: it [is] a meat offering.

⁷ And if thy oblation [be] a meat offering [baken] in a fryingpan, it shall be made [of] fine flour with oil.

⁸ And thou shalt bring the meat offering that is made of these things unto the LORD: and when it is presented unto the priest, he shall bring it unto the altar.

⁹ And the priest shall take from the meat offering a memorial thereof, and shall

וְהִקְטִיר וְהִזְבַּחַה אֲשֶׁה רִיחַ נִיחַח לַיהוָה :
 u·eqtir e·mzbch·e ashe rich nichch l·ieue :
 and·he-causes-to-fume the·altar·ward fire-offering-of smell-of restful-fragrance to·Yahweh

burn [it] upon the altar: [it is] an offering made by fire, of a sweet savour unto the LORD.

2:10 וְהוֹתַרְתָּ וְהוֹתַרְתָּ מִן הַמִּנְחָה - לְאַהֲרֹן וּלְבָנָיו קֹדֶשׁ
 u·e·nuthrth mn - e·mnche l·aern u·l·bni·u qdsh
 and·the·being-left from the·present-offering for·Aaron and·for·sons-of·him holiness-of

10 And that which is left of the meat offering [shall be] Aaron's and his sons': [it is] a thing most holy of the offerings of the LORD made by fire.

קֹדְשִׁים מֵאֲשֵׁי יְהוָה :
 qdshim m·ashi ieue :
 holinesses from·fire-offerings-of Yahweh

2:11 כָּל הַמִּנְחָה - אֲשֶׁר תִּקְרִיבוּ לַיהוָה לֹא
 kl - e·mnche ashr thqribu l·ieue la
 every-of the·present-offering which you^(P)-are-^Cbringing-near to·Yahweh not

11 . No meat offering, which ye shall bring unto the LORD, shall be made with leaven: for ye shall burn no leaven, nor any honey, in any offering of the LORD made by fire.

תַּעֲשֶׂה תִקְטִירוּ - לֹא דְבַשׁ - וְכֹל שָׂאֵר - כֵּל כִּי חֲמֵץ
 thoshe thqtiru - la dbsh - u·kl - shar u·kl - chmtz ki
 she-shall-be-made^{do} leaven that any-of yeast and·any-of honey not you^(P)-shall-cause-to-fume

מִמֶּנּוּ אֲשֶׁה לַיהוָה :
 mm·nu ashe l·ieue :
 from·him fire-offering to·Yahweh

2:12 קָרְבַּן רֵאשִׁית תִּקְרִיבוּ אֲתֶם לַיהוָה וְאֵל הַמִּזְבֵּחַ -
 qrbn rashith thqribu ath·m l·ieue u·al - e·mzbch
 approach-present-of firstfruit you^(P)-shall-^Cbring-near »·them to·Yahweh and·to the·altar

12 As for the oblation of the firstfruits, ye shall offer them unto the LORD: but they shall not be burnt on the altar for a sweet savour.

לֹא יַעֲלוּ - לְרִיחַ נִיחַח :
 la - iolu l·rich nichch :
 not they-shall-ascend for·smell-of restful-fragrance

2:13 וְכֹל קָרְבַּן - מִנְחַתְךָ בַּמֶּלַח תִּמְלַח וְלֹא
 u·kl - qrbn mnchth·k b·mlch thmlch u·la
 and·every-of approach-present-of present-offering-of·you in·the·salt you-shall-salt and·not

13 And every oblation of thy meat offering shalt thou season with salt; neither shalt thou suffer the salt of the covenant of thy God to be lacking from thy meat offering: with all thine offerings thou shalt offer salt.

עַל תִּשְׁבִּיחַת מַעַל מִנְחַתְךָ מֵעַל מִלַּח בְּרִית מְלַח תִּשְׁבִּיחַת
 thshbith mlch brith alei·k m·ol mnchth·k ol
 you-shall-cause-to-cease salt-of covenant-of Elohim-of·you from·on present-offering-of·you on

כָּל קָרְבַּנְךָ - תִּקְרִיב מִלַּח :
 kl - qrbn·k thqrib mlch : s
 every-of approach-present-of·you you-shall-^Cbring-near salt

2:14 וְאִם תִּקְרִיב - מִנְחַת בְּכוֹרִים לַיהוָה אָבִיב
 u·am - thqrib mnchth bkurim l·ieue abib
 and·if you-are-^Cbringing-near present-offering-of firstfruits to·Yahweh pollinated-ears

14 And if thou offer a meat offering of thy firstfruits unto the LORD, thou shalt offer for the meat offering of thy firstfruits green ears of corn dried by the fire, [even] corn beaten out of full ears.

קְלוּי בָּאֵשׁ נֶגְרֵשׁ תִּקְרִיב כֶּרֶם לְמִנְחַת אֵת
 qlui b·ash grsh krml thqrib ath mnchth
 being-toasted in·the·fire groats-of crop you-shall-^Cbring-near » present-offering-of

בְּכוֹרֶיךָ :
 bkuri·k :
 firstfruits-of·you

2:15 וְנָתַתָּ עָלֶיהָ וְשַׂמְתָּ שֶׁמֶן עָלֶיהָ לְבֵנָה מִנְחָה הִוא :
 u·nthth oli·e shmn u·shmeth oli·e lbne mnche eua :
 and·you-give on·her oil and·you-place on·her frankincense present-offering she

15 And thou shalt put oil upon it, and lay frankincense thereon: it [is] a meat offering.

2:16 וְהִקְטִיר מִנְרָשָׁה אֶת אֶזְכְּרָתָהּ - אֵת הַכֹּהֵן מִגְרֵשׁ
 u·eqtir m·grsh·e ath - azkrth·e e·ken
 and·he-causes-to-fume the·priest » memorial-portion-of·her from·groats-of·her

16 And the priest shall burn the memorial of it, [part] of the beaten corn thereof, and [part] of the oil thereof, with all the frankincense thereof: [it is] an offering made by fire unto the LORD.

וּמִשְׁמֶנָּה עַל כָּל לְבֵנָתָהּ - אֲשֶׁה לַיהוָה :
 u·m·shmn·e ol kl - lbnth·e ashe l·ieue : p
 and·from·oil-of·her on all-of frankincense-of·her fire-offering to·Yahweh